




Uputstvo za upotrebu Aparat posle uboda insekata IB-50E


 Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu, a pogotovo deo sa sigurnosnim uputstvima i čuvajte uputstvo za upotrebu. Ukoliko nekome poklonite ovaj proizvod, obavezno mu dajte i uputstvo.


Objašnjenje simbola

 **VAŽNO** Pridržavajte se uputstva za upotrebu! Nepridržavanje uputstva može dovesti do povrede ili oštećenja aparata.








 **UPOZORENJE** Ovaj simbol upozorava na mogućnost povrede korisnika ukoliko se ne pridržavate uputstva.


 **OPREZ** Ovaj simbol upozorava na mogućnost nastanka štete na uređaju.



 **OBAVEŠTENJE** Ovaj simbol označava dodatne korisne informacije vezane za upotrebu.


 Izolacija primenjenih delova Tip BF, Galvanski izolovani primenjeni deo (F označava "plutajući") ispunjava zahteve za curenje struje za tip B


 Proizvođač  Datum proizvodnje  Jedinstvena identifikacija uređaja  Broj lota

 Odlaganje u skladu sa smernicama za otpad električne i elektronske opreme EC Direktive - WEEE  Baterije koje sadrže opasne supstance nemojte odlagati sa kućnim otpadom.  Medicinski uređaj  Serijski broj  Uvoznik  Distributer  Ovlašćeni predstavnik

za EU  CE znak **IP42** IP klasa; Uređaj je zaštićen od čvrstih stranih objekata čiji je prečnik $\geq 1\text{mm}$ i veći, i protiv kapljica vode kada je kućiste pod uglom do 15° .

Uslovi skladištenja / Transporta    Dozvoljeni uslovi skladištenja, vlažnosti i pritiska.

Uslovi korišćenja    Dozvoljeni uslovi skladištenja, vlažnosti i pritiska.

 Simboli za reciklažu / kodovi:

Služe da obezbede informacije vezano za materijal i njegovu pravilnu upotrebu i reciklažu



Share Info GmbH
Address: Heerdter Lohweg 83,
40549 Düsseldorf, GERMANY
Tel: 0049 179 5668 508,
E-mail: EU-Rep@share-info.com



ecomед® by
medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2
41460 NEUSS, Germany



AOJ HEALTH Technology Co., Ltd.
Add: Room 202, Building 5, Shuhe Industrial Park, Sanwei
Community, Hangcheng Street, Bao'an District,
518126 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



Aparat i ekran

- 1 Status aprata LED
- 2 Dugme za aktivaciju
- 3 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 4 Grejna ploča (MCH)
- 5 Pregrada za baterije
- 6 Silikonska tračica

Namena: Ovaj aparat je namenjen za ublažavanje svraba i oticanja izazvanih ubodom insekata primenom toplote (lokalna hipertermija).

Kontraindikacije - Nemojte koristiti uređaj:

• Ako patite od dijabetesa. Osetljivost na bol može, u određenim okolnostima, biti umanjena i dijabetičari mogu da se opeku. • Kod osoba sa invaliditetom, dece mlađe od 3 godine ili osoba koje imaju smanjenu osetljivost na toplotu. Ovo uključuje ljude sa promenama na koži zbog bolesti ili ukoliko imaju ožiljke na mestu primene, nakon uzimanja lekova protiv bolova, konzumiranja alkohola ili droga. • Kod akutnih ili hroničnih bolesti (povređene ili iritirane) kože, (npr. upaljena koža, bilo da je bolna ili ne, crvenilo na koži, osip (npr. alergije), opekotine, promrzline, modrice, otoci (bez traga ujed/uboda insekta), i otvorene i rane koje zarastaju, i ožiljci od operacije gde može uticati na proces oporavka. • Ako bolujete od groznice. • Na osetljivim delovima kože. • Ako imate bilo kakvo oštećenje koje smanjuje osećaj bola (npr. metabolički poremećaj). • Ako u isto vreme lokalno koristite losione, kreme ili gelove. • Ako patite od uporne iritacije kože usled dugotrajne primene toplote na istu površinu kože.

Opšta upozorenja

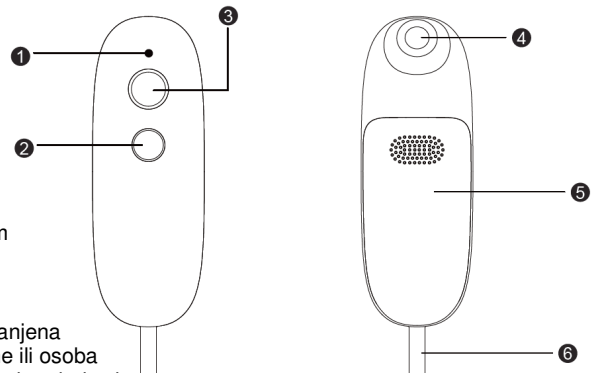
• Aparat samostalno može koristiti samo osoba starija od 12 godina. Aparat se može koristiti na deci mlađoj od 12 godina samo uz nadzor odrasle osobe. • Pre upotrebe aparata konsultujte se sa lekarom ako imate bilo kakve probleme sa kožom, ozbiljnu bolest (naročito ako imate sklonost ka tromboembolijskim stanjima ili rekurentne maligne izrasline) ili neobjašnjivi hronični bol u bilo kom delu tela. • Odmah potražite medicinsku pomoć ako simptomi potraju ili se pogoršaju za vreme ili nakon upotrebe aparata posle uboda insekata i prestanite da ga koristite. • Odmah potražite medicinsku pomoć ako je u pitanju ubod krpelja. Ugriz može dovesti do prenošenja patogena kao što je encefalitis (TBE) ili borelijoza. • Odmah potražite medicinsku pomoć ako prvi znaci pojačanog svraba, crvenila kože, otoka, vrtoglavice, mučnine, kratkog daha, formiranja zrna ili dođe do pada ili porasta krvnog pritiska. • Ne koristite u blizini očiju, očnih kapaka, usta ili sluzokože. • Čuvajte aparat van domašaja dece i kućnih ljubimaca. Nemojte dozvoljavati deci da se igraju sa aparatom. Držite pakovanje van domašaja dece (rizik od gušenja). • Pridržavajte se opštih mera higijene prilikom korišćenja aparata. • Aparat nije pogodan za medicinsku konsultaciju i tretman. Uvek se konsultujte sa lekarom ako imate bolove ili bolujete od neke bolesti. • Ako uređaj ne radi kako treba, ako se ne osećate dobro ili imate bolove, odmah prestanite da ga koristite.

Opšte mere predostrožnosti

• Aparat ne dodirujte mokrim rukama. Ne dozvolite da voda poprska aparat. Upravljajte aparatom samo ako je potpuno suv. • Ne koristite deterdžente ili rastvore za čišćenje i održavanje aparata. Ako tečnost proдре u aparat to može oštetiti elektroniku ili druge delove aparata i dovesti do kvara. • Uređaj bi trebalo da koristi samo jedna osoba; ne preporučuje se upotreba više ljudi. • Zaštite uređaj od sunčeve svetlosti i čuvajte ga na suvom mestu. • Zaštite uređaj od udaraca, vlage, prašine, hemikalija, izražene temperaturne fluktuacije i obližnjih izvora toplote (peći, grejalice). • Vodite računa da voda ne proдре u uređaj. Ako se to desi, izvadite baterije i tek kada se potpuno osuši možete ponovo da ga koristite. • Ako uređaj skladištite, ništa teško ne bi trebalo da bude preko njega. • Pre upotrebe, proverite da nema vidljivih oštećenja na uređaju i dodacima. U slučaju bilo kakve sumnje, nemojte koristiti uređaj i obratite se servisu. • Uređaj skladištite u prostoriji zaštićenoj od klimatskih uticaja. Uređaj skladištite prema uslovima koji su navedeni. • Kada je temperatura prostorije niža od -10°C ili viša od $+50^\circ\text{C}$, minimalno vreme koje treba da prođe između skladištenja i korišćenja je minimum 4 sata i za minimalnu i za maksimalnu temperaturu.

Bezbednosne informacije vezane za baterije

• Ako kiselina iz baterije dođe u kontakt sa očima ili kožom isperite izloženu površinu sa dosta sveže vode i odmah potražite medicinsku pomoć. • Opasnost od gušenja! Deca mogu da progutaju bateriju i uguše se. Držite baterije van domašaja dece. • Opasnost od eksplozije! Ne bacajte baterije u vatru! • Ako baterije isure, stavite rukavice i očistite ležište baterije suvom krpom. • Ne rastavljajte, ne otvarajte i ne gnječite baterije. • Postavite baterije na odgovarajući način vodeći računa o polaritetu plus (+) i minus (-). • Zaštite baterije od prevelike toplote. • Nemojte puniti ili izazivati kratak spoj na baterijama. • Ako aparat nećete koristiti duže vreme izvadite baterije. • Baterije zamenite samo baterijama istog tipa i zamenite sve baterije istovremeno. • Ne koristite baterije koje se pune.



Elektromagnetna kompatibilnost

• Aparat je pogodan za korišćenje u svim okruženjima navedenim u ovom uputstvu za upotrebu, uključujući i kućno okruženje. Ispunjava zahteve u skladu sa standardom 60601-1-2 za elektromagnetnu kompatibilnost (vidi EMC). • Korišćenje aparata može biti ograničeno u prisustvu elektromagnetnih smetnji. Ovo može dovesti do problema kao što su pogrešne poruke ili kvar aparata. • Izbegavajte korišćenje aparata odmah pored drugih uređaja, nemojte ga skladištiti na drugim uređajima jer to može dovesti do neispravnog rada. Ukoliko je neophodno da se uređaj koristi na ovaj način, i ovaj i drugi uređaji se moraju nadgledati kako bi se osiguralo da ispravno rade. Ukoliko to nije urađeno može uticati na rad aparata.

Sadržaj pakovanja

Molimo Vas da prvo proverite da li je aparat kompletna i da nije oštećen. Ukoliko imate bilo kakvu sumnju, nemojte koristiti aparat i kontaktirajte servisera. U pakovanju se nalaze: 1 ECOMED aparat posle uboda insekata **IB-50E**, 2 baterije (tipa AAA, LR03), 1,5V, 1 uputstvo za upotrebu. Pakovanje se može reciklirati. Odložite pakovanje na za to predviđen način. Kontaktirajte prodavca ukoliko tokom raspakivanja aparata primetite oštećenja nastala tokom transporta.

Postavljanje / zamena baterija

Postavljanje: Da biste mogli da koristite aparat morate postaviti baterije koje ste dobili u pakovanju. Otvorite poklopac ležišta za baterije **5** i postavite dve baterije tipa AAA. Vodite računa da ispravno postavite baterije (prema simbolima u ležištu). Zatvorite poklopac ležišta baterije. Zamena: Zamenite baterije kada status aparata LED **1** treperi 3x i čuje se zvučni signal 3x.

Korišćenje

Najbolji rezultati se postižu ako aparat koristite odmah nakon ujeda ili uboda insekta. Ako čekate previše dugo da primenite na ubodeno ili ujedeno mesto i svrab i otok su već počeli, primena će imati ograničen efekat. Pre primene, proverite da nije ostala žaoka na mestu uboda. Ako je neophodno, pažljivo uklonite žaoku pre primene.

1. Pritisnite dugme za uključivanje **3** da biste uključili aparat. Status aparata LED **1** će svetleti zeleno i pokazuje da je aparat spreman za upotrebu. 2. Za primenu koja traje 3 sekunde, postavite grejnu ploču **4** na područje koje je bilo ubodeno ili ujedeno. Jednom pritisnite dugme za aktivaciju **2**. Status aparata LED **1** će svetleti plavo i pokazuje da aplikacija počinje. Kratko vreme primene sa temperaturom $47^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ ($116,6^{\circ}\text{F} \pm 3,6^{\circ}\text{F}$) se preporučuje za prvu upotrebu ili za osobe koje imaju osetljivu kožu. Za aplikaciju koja traje 6 sekundi sa temperaturom $50^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ ($122^{\circ}\text{F} \pm 3,6^{\circ}\text{F}$) postavite grejnu ploču **4** na područje koje je bilo ubodeno ili ujedeno i dva puta brzo uzastopno pritisnite dugme za aktivaciju **2**. Status aparata LED će svetleti žuto i pokazuje da aplikacija počinje. Ova primena se preporučuje za redovnu upotrebu i za normalnu kožu. 3. Kada se završi aplikacija čuje se zujanje, grejanje grejne ploče **4** se automatski zaustavlja i status aparata LED **1** će ponovo svetleti zeleno. Pomerite grejnu ploču **4** sa mesta koje ste tretirali kada čujete zvučni signal. Napomena! U zavisnosti od osetljivosti osobe koja primenjuje toplotu i mesta na koje se primenjuje temperatura se može činiti neprijatna i može izazvati blago crvenilo, a u retkim slučajevima može dovesti do iritacije. Ako vam se čini da je temperatura previsoka, odmah prestanite sa korišćenjem! 4. Ako je potrebno, možete koristiti funkciju grejanja aparata posle uboda insekata na mestu ujeda/uboda nakon pauze od 2 minuta, ili ga možete koristiti odmah na drugom ujedu/ubodu ili na drugom mestu ujeda. Maksimalno 5 primena na sat na istom mestu tretmana ne treba da bude prekoračeno. 5. Ako uređaj više nije potreban, isključite ga koristeći dugme uključivanje/isključivanje **3**. Zeleno svetlo statusa aparata LED **1** će se isključiti. 6. Ako ne koristite aparat duže od 3 minuta, aparat će se automatski isključiti. 7. Pre nego što ga odložite, proverite da je aparat isključen i da se grejna ploča **4** ohladila.

Čišćenje i održavanje

• Aparat je namenjen za višekratnu upotrebu. • Preporučuje se da aparat čistite pre prve i nakon svake upotrebe. • Pre svakog čišćenja, uređaj mora biti isključen, mora da se ohladi i baterije treba da budu izvađene. • Koristite samo mekane, suve krpe za čišćenje. • Nikada ne koristite sredstva za čišćenje koja mogu doći u kontakt sa kožom ili sluzokožom, mogu biti progutana, udahnuta ili potencijalno otrovna. Ne koristite abrazivna sredstva i nikada ne držite aparat pod vodom. Nemojte čistiti aparat mehanički (npr. koristeći četke ili slično), zato što to može prouzrokovati nepopravljivu štetu. • Nemojte čistiti aparat i dodatke u mašini za pranje sudova! • Kada koristite aparat na nekoliko mesta uboda ili ujeda, preporučuje se da očistite grejnu ploču **4** svaki put. Na taj način smanjuje se mogućnost prenosa klica i bakterija sa jednog mesta na drugo. Koristite komercijalno dostupno sredstvo za dezinfekciju na bazi alkohola i obrišite da biste dezinfikovali grejnu ploču **4**.

Moguće greške

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat ne može da se uključi.	Baterije su prazne.	Zamenite baterije.
Aparat više ne postiže dovoljnu temperaturu.	Baterije su na previše niskom nivou.	Zamenite baterije.
Aparat pušta 3 zvučna signala/ status aparata LED 1 treperi – čak i nakon isključivanja i ponovnog uključivanja aparata.	Baterije su na previše niskom nivou, što znači da aparat ne može da radi.	Zamenite baterije.
Aparat pušta 5 zvučnih signala/ status aparata LED 1 treperi – čak i nakon isključivanja i ponovnog uključivanja aparata.	Aparat je možda neispravan.	Obratite se ovlašćenom servisu.

Ako problem ne može biti otklonjen ili ako se javljaju druge greške (koje se ovde ne pojavljuju), obratite se ovlašćenom servisu.

Odlaganje



Ovaj proizvod se ne može baciti sa smećem iz domaćinstva. Svi korisnici moraju električne ili elektronske uređaje (bez obzira da li sadrže toksične supstance ili ne) baciti na za to predviđena mesta. Molimo da izvadite baterije pre nego što bacite aparat. Baterije nemojte baciti sa smećem iz domaćinstva već na za to predviđena mesta. Kontaktirajte komunalnu službu ili ovlašćenog dilera radi dobijanja informacija o odlaganju.

Tehnička specifikacija

Model
Izvor napajanja
Funkcija podešavanja vremena

Očekivano vreme trajanja tretmana
Vek trajanja
Maksimalna temperatura
Dimenzije uređaja (D x Š x V) približno
Težina
Uslovi skladištenja i transporta
Uslovi korišćenja
Artikal broj / Ean broj

ECOMED aparat posle uboda insekata **IB-50E**, model: **IBR10**

3V = 2 baterije (tip LR03, AAA) 1,5 V
2 načina podešavanja (3 s / 6 s)
Aplikacija na osetljivoj koži 3 s / $47^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ ($116,6^{\circ}\text{F} \pm 3,6^{\circ}\text{F}$)
Aplikacija na normalnoj koži 6 s / $50^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ ($122^{\circ}\text{F} \pm 3,6^{\circ}\text{F}$)
približno 300 primena (po baterijama)
5 godina
 $50^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ ($122^{\circ}\text{F} \pm 3,6^{\circ}\text{F}$)
94,5 x 34 x 20 mm
približno 25 g
- 10°C do $+ 50^{\circ}\text{C}$, 30% do 85% vlažnosti vazduha, atmosferski pritisak 70-106kPa
 $+ 10^{\circ}\text{C}$ do $+ 40^{\circ}\text{C}$, 30% do 85% vlažnosti vazduha, atmosferski pritisak 70-106kPa
23490 / 40 15588 23490 3

U skladu sa našom politikom konstantnog unapređenja proizvoda, zadržavamo pravo da izvršimo tehničke i dizajnerske promene karakteristika proizvoda, bez prethodne najave.

Ovlašćeni uvoznik i distributer za Srbiju :

VANA d.o.o Zrmanjska 3, Beograd, Tel: 011/7544-533 eMail: vanabgd@sezampro.rs www.vana.co.rs